

Nityam Bhagavata Sevaya

Un revista mensual al servicio del Srimad Bhagavatam

Apara Ekādaśī

Edicion N° 29

18 de Mayo, 2020

La aparición del Señor Kapila

Contenidos

Kardama Pacifica a Devahuti

Sri Maitreya Rsi

La aparición del Señor Kapila

Srila Vishvanath Chakravarti Thakura

¿ Porqué dejo Kardama Muni su hogar?

Su Divina Gracia A.C Bhaktivedanta Swami Prabhupada

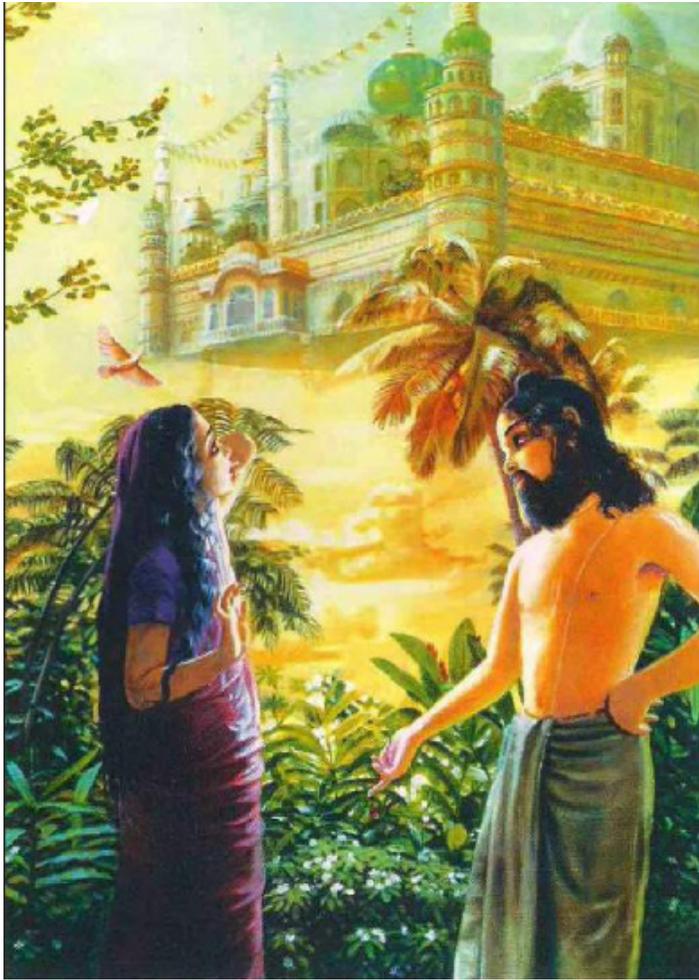
Nacimiento y actividades del Señor Supremo

*Sri Sridhara Swami, Sri Madhusudana Saraswati,
Sri Vishvanatha Chakravarti Thakur y Sri Baladeva
Vidyabhushana*

¿ Cómo debe uno acercarse al Señor?

Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur





Kardama Pacifica a Devahuti

Sri Maitreya Rsi

Después de retornar a su ermita, Kardama Muni se dividió en nueve personalidades simplemente para dar placer a Devahuti, la hija de Manu, quien estaba ansiosa por vida sexual. De esa manera, el disfruto con ella por muchos, muchos años, las cuales se pasaron como un solo momento. En esa mansión aérea, Devahuti, en la compañía de su apuesto esposo, situada en una excelente cama que incrementa el deseo sexual, no se pudo dar cuenta de cuánto tiempo estaba pasando. Mientras que la pareja, que ansiosamente deseaba placer sexual, estaban de tal manera disfrutando por mérito de poderes místicos, cien otoños pasaron como un rápido lapso de tiempo. El poderoso Kardama Muni era el conocedor del corazón de todos, y podía otorgar lo que uno deseaba. Conociendo el alma espiritual, la consideraba como la mitad de su cuerpo. Dividiéndose en nueve formas, impregnó a Devahuti con nueve descargas de semen.

Inmediatamente después, en el mismo día, Devahuti dio a luz a nueva hijas, cada una con encantadores rasgos y fragantes con el olor de la flor de loto roja. Al ver que su esposo estaba dejando su casa, sonrió externamente, pero en su corazón estaba agitada y afligida. Se paro y rascó el suelo con su pie, el cual estaba radiante con el lustre de sus uñas que se asemejaban a joyas. Con su cabeza agachada, hablo con un lento y agradable acento, reprimiendo sus lágrimas.

Srimati Devahuti dijo: Mi señor , has cumplido todas las promesas que me has hecho, sin embargo, debido a que soy tu alma entregada, debes darme audacia también. Mi querido *brāhmaṇa*, en cuanto concierne a tus hijas, ellas podrán encontrarse esposos adecuados e irse a sus respectivos hogares. Pero quién me dará consuelo a mi despues de tu ida a ser sannyasi? Hasta ahora solo hemos desperdiciado tanto de nuestro tiempo en gratificación de los sentidos, negligenciado el cultivo del conocimiento del Señor Supremo. Sin conocer tu situación trascendental, te he amado al seguir apegada a los objetos de los sentidos. Sin embargo, deja que la afinidad que he desarrollado por ti me libere de todo temor. Asociación para la gratificación de los sentidos es sin duda el camino a la atadura. Pero la misma asociación, realizado con una persona santa, lleva al camino de la liberación, incluso si es realizado sin conocimiento.

El trabajo de uno que no está hecho para elevarlo a la vida religiosa, quién cuyos ritualisticos desempeños religiosos no lo elevan a uno a la renunciación, y quién situado en la renunciación no es llevado al servicio devocional de la Suprema Personalidad de Dios, debe considerarse muerto, aunque respire. Mi señor, de seguro he sido engañada por la insuperable energía ilusoria de la Suprema Personalidad de Dios, ya que a pesar de haber obtenido tu asociación, la cual da liberación de la atadura material, no busque tal liberación.

Acordándose de las palabras del Señor Vishnu, el misericordioso sabio Kardama respondió de la siguiente manera a la loable hija de Svayambhuva Manu, Devahuti, quien estaba hablando palabras llenas de renunciación.



El sabio Kardama dijo: No te decepciones de ti misma, Oh princesa. Eres en realidad loable. La infalible Suprema Personalidad de Dios muy pronto entrará a tu vientre como tu hijo. Has aceptado votos sagrados. Que Dios te bendiga. Por lo tanto debes adorar al Señor con gran fe, a través del control sensorial, observaciones religiosas, austeridades y regalos de dinero en caridad. La Personalidad de Dios, siendo adorado por ti, esparcirá mi nombre y fama. Él romperá el nudo de tu corazón al volverse tu hijo y enseñando el conocimiento de Brahman.

— *Srimad-Bhāgavatam (Bhāgavata Purāna)* » Canto 3: *El Estatuto Quo* » Capítulo 23. *La lamentación de Devahuti* » Versos: 44 – 57 y Capítulo 24. *La Renunciación de Kardama Muni* » Versos: 1 – 4. Traducción por Su



Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada

La aparición del Señor Kapila *Srila Vishvanath Chakravarti Thakura*

Teniendo completa fe en las instrucciones de Kardama, Devahuti adoro al incambiante Señor Supremo, su futuro gurú, con veneración. Después de un largo tiempo, el Señor Supremo, Madhusudana, quien es como fuego en madera, controlado por la fuerza de *bhakti* de Kardama, hizo su aparición. En ese instante, en el cielo, devatas en los cielos tocaron instrumentos, los gandharvas cantaron elogios al Señor y las apsaras bailaban en alegría. Flores cayeron por devatas volando de lo los cielos. En todas las direcciones, aguas y mentes se satisficieron.

Brahma, junto con los sabios encabezados por Marichi, vinieron a la ermita de Kardama, que estaba rodeada por el Río Sarasvati.

El independiente Brahma, sabiendo que el Señor había aparecido en una *śuddha-sattva* porción para enseñar enumeración de los elementos, adoraban las actividades futuras del Señor con un corazón puro y luego hablo con Kardama y su esposa con sentidos alegres.

Sri Brahma dijo: Oh hijo! Oh sabio quien otorga respeto! Has alcanzado mi sincero servicio ya que has aceptado mis instrucciones con respeto por mi. Servicio al padre debe ser realizado exactamente en esta manera por buenos hijos. El hijo debe aceptar las órdenes de sus mayores con respeto, diciendo “ Haré lo que tu me has instruido. “ Oh hijo! Estas hijas castas de cinturas delgadas incrementaran la creación con sus poderosas porciones muchas veces. Por lo tanto porfavor da tus hijas a los más avanzados sabios de acuerdo a sus cualidades y gustos, y esparcirá tu fama a través del universo. Oh sabio! Se que el Señor original, el tesoro de todas las entidades vivientes , ha aparecido por su propia energía, asumiendo el cuerpo de Kapila.

Oh hija de Manu! Para sacar de raíz el *karma* por el método de *jñana* y *vijñana*, con cabello dorado, ojos de loto, pies de loto marcado con una loto, este Señor, asesino del demonio Kaitabha, entrando a tu vientre, viajará por el mundo, cortando el nudo de ignorancia y conocimiento falso. El jefe de los sabios perfectos, aprobado por los *ācāryas* de la filosofía de Sankhya, tomará el nombre de Kapila en este mundo e incrementara tu fama. Habiendo asegurado a la pareja, Brahma, junto con los Kumaras y Narada, fue para Satyaloka encima de su cisne transportador. Después de la ida de Brahma, Kardama, habiendo sido ordenado así por el, de acuerdo con las reglas de las escrituras, dio sus hijas a los creadores de población. Kardama dio su hija Kala a Marichi, y Anasuya a Atri. El dio Shraddha a Angira, y Havirbhu a Pulatya. Dio a la calificada Gati a Pulaha, la casta Kriya a Katu, Khyati a Bhrigu, y Arundhati a Vasishtha. El dio Shanti, por quien el sacrificio se hace exitoso, a Atharva. El cuida a los mejores de los *brāhmaṇas* quienes estaban recién casados, junto con sus esposas. Luego, esos sabios, casados, se despidieron de Kardama, retornaron a sus ermitas con alegría.

Entendiendo que el Señor, jefe de las deidades, había aparecido, Kardama se acerco a él en un lugar solitario y, ofreciéndole reverencias le dijo lo siguiente.

Oh! En este mundo, los *devatās* se complacen con personas quemándose en la existencia material de sus acciones pecaminosas sólo después de mucho tiempo. Los yoguis intentan ver tu forma impersonal en lugares solitarios a través de *samādhi* completo por *yoga*, pero esta realización sólo se obtiene después de muchas vidas. El señor supremo, quien favorece a sus devotos, sin considerar que lo negligencian, ha aparecido hoy día en la casa de un materialista. Tu, el Señor Supremo, deseando dar un método de conocimiento, e incrementar el honor de los devotos, has descendido a mi casa para cumplir con tus palabras.

Oh Señor! A pesar de no tener una forma material, Tu tienes tus propias innumerables formas. Son realmente Tus trascendentales formas las cuales son placenteros para Tus devotos. Me entrego a Kapila, cuya otra forma es *prakṛti*, quien es también la jiva, el *mahat-tattva*, tiempo, *sūtra*, *ahaṅkāra*, los devatas de las direcciones, el universo inhabitado por Tu energía interna, y el poseedor de energía independiente. Ahora te pido algo, el maestro de los progenitores. He sido liberado de deuda gracias a Ti, y he cumplido todos mis deseos. Tomando la orden de renunciante, diambulare sin lamentación, acordandome de ti en mi corazón.

El Señor dijo: Lo que es hablado por Mi es autoritativo para la gente, para últimos y mundanos asuntos. De la misma manera, he nacido debido a que te dije que sería tu hijo. Por lo tanto, Mis palabras han sido veraces. Por Favor comprende que he aparecido en este mundo para explicar los principios adecuados para entender y tener realizaciones sobre el Ser especialmente para aquellos que buscan liberarse del cuerpo sutil.

Entendiendo que este camino, difícilmente conocido, fue perdido con el tiempo. He tomado esta forma para introducir este conocimiento de nuevo. Tú me solicitaste eso, así que puedes irte cuando desees. desees. Habiendo conquistado la inconquistable muerte al ofrecer tus actividades a Mi, debes adorarme a Mí por el resto de la eternidad. Viéndome refulgiendo desde dentro, residiendo en el corazón de todos los seres, como *antaryamī* en tu corazón, por tu inteligencia, libre de lamentación, tú alcanzaras valentía. Le daré a Mi madre conocimiento espiritual el cual acaba con todo *karma* y con el cual ella también llegará a liberarse de todo temor.



Después de que Kapila le habló así, Kardama, complacido, lo circunvaló y luego partió hacia el bosque aceptando el voto de silencio, tomando refugio exclusivo del Señor, él deambuló por la tierra solo, sin fuego y sin refugio. Fijó su mente en el Brahman que está más allá del Brahmana que está más allá de lo auspicioso y lo inauspicioso, la energía que tiene cualidades espirituales y está libre de cualidades materiales, y del que se puede tener profundas realizaciones a través del bhakti más puro. Él estaba libre de ego falso y de sentido de posesión y no veía con dualidad. Kardama Muni veía todo por igual, y así pudo percibir el estado de bhakti dentro de sí mismo. Su inteligencia era pacífica y no funcionaba externamente. Él estaba sobrio, como un océano sin olas.

Canto 3: El Estatuto Quo

Capítulo 24. La Renunciación de Kardama Muni

Versos: 5 – 45

Śrīmad-Bhagavatam o Bhagavata Purana

↓ *Trad. Del inglés por Su Santidad Bhanu Swami*

¿ Porque dejó Kardama Muni su hogar?

Su Divina Gracia A.C Bhaktivedanta Swami Prabhupada

Kardama Muni iba a dejar a su familia para ocuparse completamente en el servicio del Señor. Pero si sabía que el Mismo Señor Kapila había nacido en su casa como su propio hijo, ¿por qué se preparaba para dejar su hogar en busca de la autorrealización o realización de Dios? Si Dios Mismo, en Persona, estaba en su casa, ¿por qué dejarla?

Una pregunta así es probable y es lógica. Sin embargo, aquí se dice que lo que sea que se dice en los Vedas y lo que se practique de acuerdo a las instrucciones de los Vedas se debe aceptar como autoritativo en la sociedad.

La autoridad Védica dice que el hombre casado debe dejar el hogar después de su cincuenta-avo año. *Pañcāśordhvaṁ vanam vrajet*: uno debe dejar la vida familiar y entrar al bosque después de los cincuenta. Esta es un decreto autoritativo de los Vedas, basado en la división social de la vida de cuatro departamentos de actividad: *brahmācari*, *gṛhastha*, *vānaprastha* y *sannyāsa*.

Kardama Muni practicó *yoga* muy rigurosamente como *brahmacāri* antes de su matrimonio, y se volvió tan poderoso y obtuvo tanto poder místico que su padre Brahma, le ordenó que se casara y tuviera hijos como hombre de casa. Kardama lo hizo; tuvo nueve bondadosas hijas y un hijo, Kapila Muni y, por lo tanto, sus deberes como casado también se realizaron adecuadamente, ahora su deber era irse. A pesar de tener a la Suprema Personalidad de Dios como hijo, él tenía que aceptar la autoridad de los Vedas.

Esta es una importante lección. Aunque uno tenga a Dios en su hogar como hijo, uno aun así debe seguir las conjunciones védicas. En el *Caitanya Caritamrita (Madhya 17.186)* Se dice, *mahājano yena gataḥsa panthāḥ*: uno debe atravesar el camino que fue seguido por grandes personalidades. El ejemplo de Kardama Muni es muy instructivo, ya que a pesar de tener a la Suprema Personalidad de Dios como su hijo, dejó su hogar únicamente para obedecer la autoridad de las órdenes védicas.



Sri Vishvanatha Chakravarti Thakur

Kardama Muni indica aquí el propósito principal de dejar su hogar: mientras viajaba por el mundo como mendigo, él siempre recordaba a la Suprema Personalidad de Dios dentro de su corazón y por lo tanto se libró de todas las ansiedades de la existencia material.

El propósito principal de la vida de *sannyāsa* es estar en constante compañía del Señor Supremo, ya sea a través de pensar en Él dentro del corazón o por percepción del aura. En esta era, oír es más importante que el pensamiento porque el pensamiento de uno puede ser distraído por agitación mental, pero si uno se concentra en oír, estará obligado a asociarse con la vibración sonora de Krishna. Krishna y la vibración sonora “Krishna” no son diferentes, así que, si uno vibra fuertemente Hare Krishna, será capaz de pensar en Krishna inmediatamente. Este proceso de canto es el mejor proceso de autorrealización en esta era; por lo tanto el Señor Caitanya predicó con tan bondad para el beneficio de toda la humanidad.

Canto 3: El Estatuto Quo
Capítulo 24. La Renunciación de Kardama Muni
Verso: 35
Srimad-Bhagavatam o Bhagavata Purana

Su Divina Gracia A .C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada

Nacimiento y actividades del Señor Supremo

*Sri Sridhara Swami, Sri Madhusudana Saraswati,
 Sri Vishvanatha Chakravarti Thakur y Sri Baladeva
 Vidyabhushana*

*janma karma ca me divyam evam yo vetti tattvataḥ
 tyaktvā dehaṁ punar janma naiti mām eti so 'rjuna*
 —*Bhagavad-gītā 4.9*

Subhodinī

Srila Sridhara Swami

“He tomado nacimiento por Mi propio libre albedrío. Mis actividades son para mantener la religión. Mi nacimiento y actividades son divinos, no son de este mundo. Ambos son verdaderamente realizados por Mi únicamente por el beneficio de otros (las entidades vivientes). Aquel que entiende esto, dejando su errónea identificación con el cuerpo, no volverá a nacer, sino que me alcanzará a Mi.”

Gūḍha-artha-dipikā

Sri Madhusudana Saraswati

Cuando Krishna dice: “Mi nacimiento, significa, Mi juego-actuación de tomar nacimiento, ya que ciertamente soy siempre divino (no-condicionado por la naturaleza material) y Mi cuerpo es eterno, hecho de bienaventuranza y conocimiento. Al igual que Mis actividades son imitaciones de actos (comunes), están manteniendo el universo al establecer la religión. Al ser Yo el Eterno Divino Señor, Mis actividades son también Divinas. No están bajo la influencia de las tres modalidades de naturaleza material. No pueden ser realizadas por nadie más. No son corrientes. Uno debe entender la verdad así, tal como te lo he explicado, desistiendo de la confusión.”

“Por supuesto, ignorantes confunden Mi nacimiento con uno causado por embarazo, y Mis actividades las confunden con disfrute egoísta porque se equivocan creyéndome un humano normal.”

Uno puede comprender la Verdad Suprema cuando saca la ignorancia de Su personalidad, Su Forma Eterna de bienaventuranza y conocimiento y comprende que aunque Él es innaciente, Él imita tomar un nacimiento y, aunque Él no actúa bajo la influencia de la ilusión, Él imita actividades por el beneficio de todos los demás, para obsequiar misericordia.



Sri Baladeva Vidyabhushana

nityam bhāgavata-sevayā

Sri Ramanujacharya y Sri Madhusudana Saraswati explican la palabra *divyam* como por encima de los tres modos de la naturaleza material. Srila Sridhara Swami explica que no está relacionado con este mundo. Ya que este mundo es una creación de las tres modalidades materiales, su explicación también significa lo mismo, más allá de las tres modalidades. Ya que el nacimiento y actividades del Señor están más allá de las tres modalidades, son eternas. Y es también confirmado por Srila Jiva Goswami cuando cita del Srimad Bhagavatam en su Bhagavata-sandarbha: *na vidyate yasya ca janma karma vā* –la Suprema Personalidad de Dios no nace, no realiza actividades materiales (Srimad- Bhagavatam 8.3.8). La palabra *divyam* también significa que el Señor no puede ser alcanzado por lógica ni argumentos basados en la fuerza de las palabras de las escrituras reveladas.

En el *Puruṣa-bodhanī Upaniṣad*, del *Pippalāda-śakha* del Atharva Veda se dice: *eko devo nitya-līlānurakto bhakta-vyāpī bhakta-hṛdyantar-ātmā*-- “La Suprema Personalidad de Dios está eternamente Ocupado en muchas, muchas formas trascendentales en relación con Sus devotos incondicionales. Él se manifiesta en sus corazones.”

La naturaleza eterna del nacimiento y actividades del Señor ha sido discutida con profundidad en muchos lugares a lo largo del Sri Bhagavatamṛta. Por lo tanto, la palabra *tattvaḥ* quiere decir “conocer al Señor Supremo en verdad.” Eso quiere decir entender Su nacimiento y actividades como actividades y nacimiento eternos, aceptando Sus palabras tal como son, como Él las ha explicado: “Yo Soy Innaciente y Mi Cuerpo es Indestructible: *ajo 'pi sann avyayātmā* (*Bhagavad-gītā* 4.6), y Mi nacimiento y actividades Son Divinos *janma karma ca me divyam* (*Bhagavad-gītā* 4.9). Por lo que, la palabra *tattvataḥ* significa conocer el Señor Supremo en verdad, Él y Sus pasatiempos, siempre son eternos.

Como se explica en el verso 17.23 de la Bhagavad Gita: *om tat sad iti nirdeśo brahmaṇas tri-vidhaḥ smṛtaḥ tattvaḥ* las palabras om, tat, y sat se usan para indicar la Suprema Absoluta Verdad. Por lo tanto, *tattva* significa la naturaleza de ser la Verdad Absoluta. Tomando este significado, *tattvataḥ*, en este sentido significa:

El Señor Supremo dice: “Aquel que comprende esta Verdad, también se le revela Su naturaleza, y después de abandonar su cuerpo, no vuelve a nacer sino que viene a Mí, Señor Vasudeva, cuyo cuerpo eterno está hecho de bienaventuranza y conocimiento, ¡Oh Arjuna! Esa persona será liberada del ciclo de nacimiento y muerte.”

Sārārtha-varṣiṇī

Sri Vishvanatha Chakravarti Thakur

En este verso, el Señor Supremo explica “Uno se vuelve exitoso simplemente al entender la verdadera naturaleza de Mi nacimiento, el cual fue descrito anteriormente, y Mis actividades después de nacer son divinas: *divyam*.”

“Mi nacimiento y actividades son divinos, viniendo de Mí que Soy la forma personificada de la Verdad Absoluta. Aquél que entiende esto no volverá a nacer después de dejar este cuerpo presente, sino que regresara a Mí.” Dejando el cuerpo se refiere a no tomar nacimiento: “Después de dejar el cuerpo, aquél que Me conoce, no vuelve a tomar nacimiento, pero incluso antes de eso, sin haber dejado su cuerpo, ya me alcanza.” Parafraseando Sri Krishna, Sri Ramanuja Acarya escribe: “Verdadero conocimiento de Mi nacimiento y de Mis actividades trascendentales destruye completamente todos los pecados que le impiden a uno el camino de alcanzar Mi refugio completo. Solo aquellos devotos queridos quienes han tomado refugio en Mi, Me alcanzan, incluso en esta misma vida.”

Śrī-gītā-bhūṣaṇa

Sri Baladeva Vidyabhusana

“La liberación es muy difícil de alcanzar incluso por la práctica estricta de miles de dificultosos procesos, pero es obtenida fácilmente por quienes siguen el camino de la devoción a Mi simplemente oyendo de Mi nacimiento y actividades. Para este propósito aparezco, *sambhavāmi yuge yuge* (Bhagavad Gita 4.8): milenio tras milenio para liberar a Mis devotos. Siendo el Señor Supremo de todo, a pesar de ser Uno Solo, deseando mantener la verdad, Aparezco en muchas formas como Narasimhadev, el Señor Ramachandra, etc, tal como la joya Vaidurya cambia color pero permanece siendo la misma. Cuando sea y donde sea que aparezco, Mi aparición y Mis relaciones con Mis devotos son ambos espirituales, más allá de los modos materiales, y eternos.”

Como se dice en las escrituras védicas: *eko devo nitya- līlānurakto bhakta-vyāpī bhakta-hṛdyantar-ātmā*: “La Suprema Personalidad de Dios está eternamente ocupado en muchas, muchas formas trascendentales en relación con Sus devotos incondicionales, en el pasado, presente, y futuro. Por lo tanto, los Vedas declaran que Mi nacimiento y actividades son espirituales, y también lo confirmo. ¡Oh Arjuna! Quien entiende esta verdad, teniendo fe firme en Mis palabras, sin racionalizar, no vuelve a nacer en este mundo material después de dejar este presente cuerpo, y más bien: vendrá a Mi, entrará a Mis placenteros pasatiempos, él será liberado.”

Tattvataḥ se puede referir también a la versión védica *tat tvam asi*, que significa Tú (el Señor) Eres el Brahman Supremo, y aceptar esto lo lleva a uno a la liberación. Entonces, *tattvataḥ* no sería traducido como “conociendo Mi nacimiento y actividades en verdad,” sino como “conociéndolos como parte de la naturaleza de Brahman.” En otras palabras, como se declara en las escrituras védicas: *ttam eva viditvāati mṛtyum eti nānyaḥ panthā vidyate 'yanāya* - “Uno puede alcanzar la plataforma perfecta de liberación del nacimiento y muerte simplemente al conocer al Señor, la Suprema Personalidad de Dios, y no hay ninguna otra manera de alcanzar esta perfección.” Una prueba adicional de la Naturaleza Eterna del Nacimiento del Señor, y demás temas, se ve en mayor detalle en otras partes.

Comentarios sobre

Capítulo 4: Conocimiento Trascendental

Verso: 9

Bhagavad Gita Tal Como Es de

Su Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada



Trad. ing. de los comentarios Vrajsevika devi dasi

¿ Cómo debe uno acercarse al Señor? Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur

El Señor Supremo no puede ser conocido por nuestros esfuerzos intelectuales. A menos que Él nos dé el poder de conocerlo, no lo vamos a hacer. Es Su misericordia. Si Él no nos da Su Misericordia, no seremos capaces de acercarnos a Él con nuestros esfuerzos extenuantes. La cosa es que tenemos que acercarnos a Él y Él tiene que darnos la facilidad de acercarnos a Él. Él es el autócrata- Él es el déspota- Él tiene la libertad más completa. No podemos, con nuestro inestable pequeña manera de pensar ni con cualquiera de nuestros intentos, alcanzarlo de alguna manera. Entonces desear encontrarlo es la única necesidad en nosotros que puede ayudarnos a sobrepasar todas estas dificultades, las barreras e impedimentos de estos fenómenos.

Las objetivas referencias de las recíprocas entidades de nuestros sentidos, nunca Lo revelarán a menos que Él sea tan descuidado como para mostrarnos en qué latitud tenemos que intentar un acercamiento.

Ese es el único método por el cual podemos acercarnos al Absoluto. Será una labor tremenda que nosotros tengamos acceso a Él por nuestro intelectualismo y labor y nuestros sentidos confinados a cosas finitas. Entonces debemos mostrar nuestra aptitud para desear con desesperación Su Misericordia. Eso es *bhakti*.

Bhakti representa devoción, devoción trascendental. Y esa devoción trascendental no necesita ser cubierta por nuestros pensamientos, intentos frutivos o deseos por la salvación. Si mezclamos *bhakti* con ideas mundanas y finitas, eso no nos llevará al Absoluto. Nuestras ideas son incorrectas, son bastante inadecuadas para el propósito de llevarnos al Absoluto. A menos que el Absoluto condesciende para Ser Visto o Adorado por nosotros, será bastante inútil hacer esfuerzos para acercarnos a Él. Al mismo tiempo no hay necesidad de que nos sintamos inseguros al acercarnos a Él. No debemos pensar que Él está dentro de nuestro alcance y esperar que nuestra plegería sea atendida por Él. Por lo tanto, hay dos puntos cardinales que debemos examinar. Primero que nada: Él es Absoluto.

Él debe tener la actitud y las ganas de desear encontrarse con nosotros y al mismo tiempo debemos también tener algún tipo de deseo por Él, dejando de lado todos los tipos de molestos agentes los cuales llamamos nuestros asociados, dejándolos de lado, nos acercamos a Él.

Si queremos zoomorfosear a Dios, o queremos fotimorfosearlo, o queremos neutralizarlo, si tratamos de encontrar algún rasgo femenino o masculino en Dios, si el aspecto neutro es bienvenido, simplemente estaríamos perdiendo la oportunidad de tener acceso a Él, estaríamos simplemente alejados de Él. Dios no es necesariamente neutral, masculino o femenino como vemos aquí con nuestros defectivos y temporales sentidos. Debemos simplemente entregarnos a Él.

*sarva-dharmān parityajya
mām ekaṁ śaraṇam vraja
ahaṁ tvām sarva-pāpebhyo
mokṣayiṣyāmi mā śucaḥ
—Bhagavad-gītā 18.66*

Sri Krishna está cantando esto para Arjuna. Él dice que dará garantía de salvar a todos nosotros si él o ella se entrega únicamente a Él y nadie tendrá que correr ningún riesgo por su propia cuenta-todo riesgo yacerá en Él.

Él declara que nos dará salvación. Él está Completo en Sí Mismo. Todo tipo de deficiencias pueden ser desvanecidas por Sus deseos honestos. Podemos liberarnos de todas las molestias si simplemente nos entregamos a Él. Así como Él debe descender para encontrarse con nosotros, así también debemos ser incondicionales y lo suficientemente liberados de todo tipo de asociación incorrecta que podríamos haber internalizado durante nuestra vida social, de no ser así, llevando todas estas referencias de este mundano planeta, no podemos tener acceso a la región trascendental.

No debemos persistir en nuestras ideas incorrectas- ni en oraciones tales como 'danos el pan de cada día.' No podemos tener un pedazo de pan a menos que Él desee dárnoslo. No necesitamos perder nuestro tiempo de esa manera. Estas oraciones no son requeridas para acercarnos a Él. Somos lo suficientemente ignorantes sobre qué tenemos que pedirle a Él. No sabemos ni siquiera qué es lo que sería beneficioso para nosotros. Solo debemos desear Su Misericordia. Esta es la única actitud que debemos tener. Sri Krishna es el Supremo Atractivo. El más grande Atrayente. Debemos querer ser atraídos por Él. La cosa es si es que tenemos ganas de ser atraídos por El, si intentamos evitar o evadir Su demostración de misericordia por nosotros, debemos entonces enredarnos con nuestro propio temperamento calculador. Ahora estamos muy ocupados midiendo con nuestros sentidos todos los objetos finitos de este universo. Esta es la educación empírica. Este tipo de educación empírica se nos ofrece para impedir el curso hacia la región trascendental. Entonces debemos ser muy cuidadosos de no ser engañados por la influencia de la tendencia a ser calculadores, debemos ser muy cuidadosos de no ser degradados de esa manera.

No debemos aceptar la política de la retaliación- porque al hacer esto debemos dedicarnos únicamente a ese propósito. Debemos siempre ser cuidadosos de no meternos con ideas y pensamientos externos. Si nos dedicamos con todas estas cosas con el propósito de tener algún disfrute de nuestros sentidos, seremos seguramente mal guiados por amigos engañosos de lo fenomenológico. El buen estado en esas cosas, es bastante inadecuado para nuestro propósito. Nosotros requerimos todo el paquete: el Absoluto. Debemos simplemente apartarnos de las ideas incorrectas y ideas incorrectas y pensamientos que hemos

incorporado con nosotros. El fenómeno y lo fenomenológico debe ser borrado- debe ser abandonado- durante el curso de nuestro viaje a la plataforma trascendental. El Absoluto es Él quien no requiere un espacio finito ni un objeto finito. Él es infinito, Conocimiento Eterno. Él tiene expansión eterna. Él está lleno de bienaventuranza. Siempre estamos deseosos de bienaventuranza- pero bienaventuranza no puede alcanzarse aquí, nunca. Por lo que, enredándose hacia los indeseables objetos de la materia, no podemos esperar alcanzar nuestro destino. Entonces el único camino es *bhakti*. No debemos intentar *karma*, *jñana*, ni racionalismo, ni agnosticismo, ni buena acción, ni caridad ni nada de toda esa basura. Son los impedimentos de nuestro acercamiento al objeto. El Objeto debe ser el Absoluto.

Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur
Conversación en Sri Gaudiya Matha
Calcuta, 29 de junio de 1935
The Harmonist - Julio 12, 1935
↓ *Transcripción Anil Kanta Ganguly*

!! Sri Sri
Nitai Gaurchandra
Jayati !!

NBS Projects

Revistas, libros electrónicos. La educación
es una rama de la
Sociedad Internacional para la
Conciencia de Krishna
Fundador-Ācārya: Su Divina Gracia
A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Para suscripciones, visite
Nuestro sitio web: www.nbsmag.com/spanish

Nuestro corazón se sintió agradecido con:
Editor en inglés: Brajsunder Das
Diagramado y traducción: Devaki Devi Dasi
Edición : Govindanandini Devi Dasi

Citas de los libros, cartas y conferencias de
Su Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada

© Bhaktivedanta Book Trust International.
© Todas las pinturas son derechos de autor de sus respectivo
artistas.